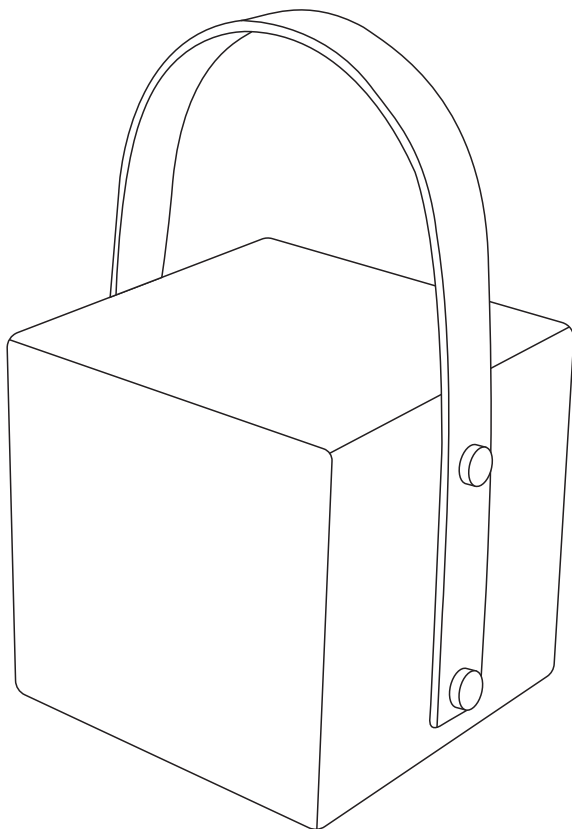




MAJORKA

instrukcja do produktu o numerze katalogowym:
330659

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL - PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Produkt użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.**

Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę.

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

CECHY FUNKCJONALNE

Oświetlenie dekoracyjne ładowane poprzez port USB-C. Świeci w kolorze białym lub w jednym z siedmiu innych wybranych kolorów.

Kabel USB w zestawie. Brak ładowarki w zestawie – dokup osobno. Zalecana ładowarka 5V, 1A.

Aby włączyć lampę przytrzymaj 2 sekundy przycisk na spodzie. Kolejne krótkie naciśnięcia zmieniają kolor świecenia. Aby wyłączyć lampę ponownie przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy. Podczas ładowania dioda obok gniazda ładowania świeci na czerwono. Dioda zmienia kolor na niebieski, gdy lampa będzie w pełni ładowana.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilaj wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uzależnionego lub niekompletnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Znieś baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym

pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

- CZ - URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnostech a pro všeobecné účely. Používejte výrobek uvnitř nebo venku.

INSTALLACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznám s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.

Všecké činnosti provádět při vypnutém

napájení. Je nutné dodržet opatrnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Neděvejte je malým dětem na hrani, protože by mohli ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávané mimo dosah malých dětí.

Během nabíjení nechávejte produkt bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dekoratívni osvětlení nabíjené přes USB-C port. Svítí bílou barvou nebo jednou ze sedmi dalších vybraných barev.

USB kabel součástí balení. Nabíječka není součástí - kupte samostatně. Doporučená nabíječka 5V, 1A. Chcete-li lampu rozsvítit, podržte tlačítko na spodní straně po dobu 2 sekund. Následné krátké stisknutí změní barvu osvětlení. Chcete-li lampu vypnout, znovu podržte tlačítko po dobu 2 sekund. Během nabíjení svítí LED vedle nabíjecího portu červeně. Když je lampa plně nabitá, LED se rozsvítí modře.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydně. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Je nepřipustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyvážovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být

lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracováány, utiľováány, ničeny. Dbet o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulatory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorom daného výrobku.

- DE - VERWENDUNG / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Einsatz im Haushalt und für allgemeine Zwecke bestimmt. Verwenden Sie das Produkt drinnen oder draußen.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat.**

Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s.

Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ. Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie nie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät.

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

FUNKTIONSMERKMALE

Dekorative Beleuchtung wird über den USB-C-Anschluss aufgeladen. Es leuchtet in Weiß oder einer von sieben weiteren ausgewählten Farben.

USB-Kabel im Lieferumfang enthalten. Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten – separat erhältlich. Empfohlenes Ladegerät 5V, 1A. Um die Lampe einzuschalten, halten Sie die Taste an der Unterseite 2 Sekunden lang gedrückt. Nachfolgendes kurzes Drücken ändert die Beleuchtungsfarbe. Um die Lampe auszuschalten, halten Sie die Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED neben dem Ladeanschluss rot. Die LED leuchtet blau, wenn die Lampe vollständig aufgeladen ist.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine

chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der angegebenen Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungs- und Müll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Toode on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja üldistel eesmärkidel. Kasutage toodet sise- või välitingimustes.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise tööd asumist tutvumise juhendiga. **Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav lisik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral.** Tuleb säilitada erilised ettevaatlikuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepäraselt mehaaniliselt kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlustus energiarõhuga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kasutage õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

Seade ja selle tarvikud ei ole märgustatud. Ärge andke neid väikeste laste mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelaste kätesaamatus kohas.

Ärge jätkake toodet laadimise ajal järelevalveta. Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti.

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalsel ja inimtavalisel.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Dekoratiivne valgustus, mida laetakse USB-C pordi kaudu. See helendab valge või ühes seitsmest muust valitud värvist.

USB kaabel kaasas. Laadija ei kuulu komplekti - osta eraldi. Soovitatav laadija 5V, 1A. Lambi sisselülitamiseks hoidke allas olevat nuppu 2 sekundit all. Järgnevat lühikesed vajutused muudavad valgustuse värvi. Lambi väljalülitamiseks hoidke nuppu uuesti 2 sekundit all.

Laadimise ajal põleb laadimispori kõrval olev LED-tuli punaselt. LED muutub siniseks, kui lamp on täielikult laetud.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS

SOOVITUSED

Pärast toote jahutamist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toodet võib kuumenõude kõrgendatud temperatuurini. Toidet toodet ainult määratud nimipinge või pingevahemikuga. Kahjustatud või mittekomplektne toode kasutamata on vastuvõetamatu.

KEKONNNAKAITSE *

Soovitame pakendijäätmed sorteerida.

Märgistus viitab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadusele. Selliselt märgistatud tooteid ei tohi trahviga visata tavapruugi hulka koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi kontainerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumise-/kogumispunkti. Teavet kogumise-/kogumispunktide kohta saate oma kohalikult omavalitsuselt või seda tüüpi seadmete edasimüüjalt. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Üldtoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealusel riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja yleisiin tarkoituksiin. Käytä tuotetta sisällä tai ulkona.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. **Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna.** On toimitettava erittäin varovasti. Asennuskava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppi. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttävä poissa pienten lasten ulottuvilta. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun lataus on valmis, irrota laturi. Tämän käyttöohjeen määräyksen laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita

aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Koristeellinen valaistus ladataan USB-C-portin kautta. Se hehkuu valkoisena tai yhdessä seitsemästä muusta valitusta väristä.

USB-kaapeli mukana. Laturi ei sisälly - ostettava erikseen. Suositeltu laturi 5V, 1A.

Kytke lampu päälle pitämällä pohjassa olevaa painiketta 2 sekunnin ajan. Seuraavat lyhyet painallukset muuttavat valaistuksen väriä.

Sammuta lampun pitämällä painiketta uudelleen painettuna 2 sekunnin ajan.

Latauksen aikana latausportin vieressä oleva LED palaa punaisena. LED muuttuu siniseksi, kun lampun on ladattu täyteen.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumetua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain määrättyillä nimellä mainituilla tavalla jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittelemme pakkausjätteen lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektronikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakkojen uhalla heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteen mukana. Tällaiset toimet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsitelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisellä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai täytäntöypistien laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluella. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään alueellasi.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for use in households and for general purposes. The product can be used indoors or outdoors.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Do not leave the product unattended while charging. Unplug the charger after charging is complete.

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

FUNCTIONAL FEATURES

Decorative lighting charged via USB-C port.

Lights up in white or one of seven other selected colors.

USB cable included. Charger not included - buy separately. Recommended charger 5V, 1A.

To turn on the lamp, hold the button on the bottom for 2 seconds. Subsequent short presses change the color of the light. To turn off the lamp, hold the button again for 2 seconds.

During charging, the diode next to the charging socket lights up red. The diode turns blue when the lamp is fully charged.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu i opće namjene. Koristite proizvod u zatvorenom prostoru ili na otvorenom.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitajte uputstvo.

Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napajnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energetskih kabela i njihovu vrstu. Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igracke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Ne ostavljajte proizvode bez nadzora tijekom

punjenja. Nakon što je punjenje završeno, odspojite punjač.

Neprihvatljivo je toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekoratívna rasvjeta koja se puni preko USB-C priključka. Svjetli u bijeloj ili jednoj od sedam drugih odabranih boja.

USB kabl uključen. Punjač nije uključen - kupuje se zasebno. Preporučeni punjač 5V, 1A.

ZA uključivanje svjetiljke držite gumb na dnu 2 sekunde. Naknadni kratki pritisci mijenjaju boju osvjetljenja. ZA isključivanje svjetiljke ponovno držite tipku 2 sekunde.

Dok se puni, LED pored priključka za punjenje svjetli crveno. LED će svjetliti plavo kada je lampa potpuno napunjena.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Provedite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brintite o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dostajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

- HU -

RENDELTERETÉS / ALKALMAZÁS

A terméket háztartási és általános használatra szánták. Használja a terméket beltérben vagy kültérben.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelést csak az erre jogosult személy

végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használjon megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát.

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt

tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermekek elől elzárva kell tartani.

Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A töltés befejezése után válassza le a töltőt.

A jelen útmutatót figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, test sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

Dekoratív világítás USB-C porton keresztül tölthető. Fehérben vagy a kiválasztott hét másik szín valamelyikében világít.

USB kábel mellékelve. A töltő nem tartozék - külön vásárolható meg. Ajánlott töltő 5V, 1A. A lámpa bekapcsolásához tartsa lenyomva az alján található gombot 2 másodpercig. Az ezt követő rövid megnyomások megváltoztatják a világítás színét. A lámpa kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot ismét 2 másodpercig.

Töltés közben a töltőport melletti LED pirosan világít. A LED kékre vált, ha a lámpa teljesen feltöltődött.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültséggel mellett végezze el, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre melegezhet fel. A terméket csak a megadott névleges feszültséggel vagy feszültségtartományon táplálja.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasoljuk a csomagolási hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbürság terhe mellett a közönséges szemétkébe más hulladékkal együtt nem doborhatók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékkele-mek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságától vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasznált berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezésként mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

- IT -

DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e per scopi generali. Utilizzare il prodotto all'interno o all'esterno.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.** È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio

meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo. L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatteria. Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Illuminazione decorativa caricata tramite porta USB-C. Si illumina di bianco o di uno degli altri sette colori selezionati.

Cavo USB incluso. Caricabatteria non incluso: acquistabile separatamente. Caricabatteria consigliato 5V, 1A.

Per accendere la lampada, tenere premuto il pulsante in basso per 2 secondi. Le successive pressioni brevi modificano il colore dell'illuminazione. Per spegnere la lampada, tenere nuovamente premuto il pulsante per 2 secondi.

Durante la ricarica, la LED accanto alla porta di ricarica si illumina di rosso. Il LED diventerà blu quando la lampada è completamente carica.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

I rifiuti di imballaggio devono essere separati. La marcatura indica la necessità di raccogliere selettivamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. I prodotti così contrassegnati non possono essere gettati insieme agli altri rifiuti pena sanzione. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono forme speciali di lavorazione, in particolare recupero, riciclaggio e/o smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere portati in un punto di raccolta per batterie e accumulatori usati. Informazioni sulla raccolta/punti di raccolta possono essere ottenute dalle autorità locali o dai rivenditori di questo tipo di apparecchiatura. L'attrezzatura usata può essere restituita al venditore anche se viene acquistato un nuovo prodotto per un importo non superiore all'attrezzatura nuova dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'Unione Europea. Per gli altri paesi si applicano le norme legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

- LT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buitėje ir bendriems tikslams. Naudokite gaminį viduje arba lauke.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.** Būtinąs ypatingas atsigargas. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra tinkamai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisingas aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą. Prietaisas ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įkrovimo metu nepalikiu gaminio be priežiūros. Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį. Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias.

FUNKCINIS SAVYBES

Dekoratyvinis apšvietimas įkraunamas per USB-C prievadą. Jis šviečia balta spalva arba viena iš septynių pasirinktų spalvų. Komplekte USB laidas. Įkroviklis neįtrauktas - pirkti atskirai. Rekomenduojamas įkroviklis 5V, 1A.

Norėdami įjungti lemputę, 2 sekundes palaikykite mygtuką apačioje. Vėlesni trumpi paspaudimai įkveičia apšvietimo spalvą. Norėdami išjungti lemputę, dar kartą palaikykite mygtuką 2 sekundes.

Įkrovimo metu šalia įkrovimo prievado esantis šviesos diodas šviečia raudonai. Šviesos diodas taptų melynais, kai lemputė bus visiškai įkrauta.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Naudokite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik su nurodyta varžine įtampa arba įtamos diapazonu. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

APLINKOSAUGA *

Rekomenduojame pakuočius atliekas rūšiuoti. Ženklিনimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinti gaminiai, užtraukiant baidą, negali būti išmesti į paprastas šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdirbimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ar akumuliatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėju. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai

reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietovėje.

- LV -

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārīgiem mērķiem. Izmantojiet produktu telpās vai ārā.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju.

Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas

kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot

izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši

pieradīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotilkam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Izmantojiet pareizi izvēlētos strāvas kabelu diametrus un to veidus. Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēt, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Uzlādes laikā neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju.

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Dekoratīvās apgaismojums tiek uzlādēts, izmantojot USB-C portu. Tas spīd baltā krāsā vai kādā no septiņām citām atlasītajām krāsām. Komplektā USB kabelis. Lādētājs nav iekļauts - jāiegādājas atsevišķi. Ieteicamais lādētājs 5V, 1A. Lai ieslēgtu lampu, turiet apakšā esošo pogu 2 sekundes. Sekojoši īsi nospiežot maina apgaismojuma krāsu. Lai izslēgtu lampu, vēlreiz turiet pogu 2 sekundes.

Uzlādes laikā LED indikatoru blakus uzlādes portam iedegas sarkanā krāsā. Gaismas diode kļūst zila, kad lampiņa ir pilnībā uzlādēta.

EKSPLOATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atdzišanas. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar norādīto nominālo spriegumu vai sprieguma diapazonu. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus.

Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliktot naudas sodu, nedrīkst izmet parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāapstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinera. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliektotās iekārtas var tikt atgrieztas

arî pârdevějã, ja tiek iegãdãta jauna prece par summu, kas nav lielãka par tãda paša veida jaunãs iegãdãtã iekãrtãs apjomu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritorijã. Citiãm valstīm ir spēkã attiecigãjãs valstīs spēkã esošie tiesību akti. Mēs iesakãm sazinãties ar mūsu produkta izplatītãjã jūsu reģionã.

- RO - SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul este destinat utilizãrii în gospodãrii și în scopuri generale. Utilizați produsul în interior sau în exterior.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a trece pentru instalare citiște instrucțiuni. **Persoanã de instalare ar trebui sã fie cu autoritatea competentã. Orice acțiune face dupã oprirea alimentãrii.** Trebuie fãcutã atenția mare. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vã cã o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care sã corespundã standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizați alese în mod corespunzãtor diametrurile de cabluri de alimentare.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucãrii. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot rãni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemãna copiilor mici.

Nu lãsați produsul nesupravegheat în timpul încãrãrii. Dupã ce încãrcarea este completã, deconectați încãrcãtorul.

Ne folosirea recomandãrilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurì, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Iluminare decorativã încãrcatã prin portul USB-C. Strãlucēște în alb sau în una dintre alte șapte culori selectate.

Cablul USB inclus. Încãrcãtorul nu este inclus - cumpãrați separat. Incãrcator recomandat 5V, 1A.

Pentru a aprinde lampa, țineți apãsat butonul din partea de jos timp de 2 secunde. Apãsãriile scurte ulterioare schimbã culoarea luminii. Pentru a stinge lampa, țineți apãsat din nou butonul timp de 2 secunde.

În timpul încãrãrii, LED-ul de lângã portul de încãrcare se aprinde roșu. LED-ul va deveni albastru cãnd lampa este complet încãrcatã.

RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Întreținerea poate sa fie efectuatã dupã deconectarea de la putere după ce produsul s-a rãcit. Curatã numai cu țesãturi delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperã produsul. Asigurã accesul liber de aer. Produsul poate fi încãlzit pânã la temperaturile ridicate. Produsul sa alimenteze exclusiv cu tensiunea nominalã sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabilã utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Recomandãm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcajul indicã necesitatea colectãrii selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoii obișnuiți împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dãunãtoare mediului și sãnãtãții umane și necesitã o formã specialã de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijã de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii uzați trebuie tratați

ca deșeuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii uzați trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșeuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea localã sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzãtorului, dacã un produs nu este achiziționat într-o sumã nu mai mare decãt cantitatea de echipament nou achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplicã zonei Uniunii Europene. Pentru alte țãri se aplicã reglementãrile legale în vigoare în țara în cauzã. Vã recomandãm sã contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastrã.

- SK -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určený na použití v domácnostech a na všeobecné účely. Produkt používejte v interiéru alebo exteriéru.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před přístěpením k montáži sa oboznámte s nívodom. **Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní.** Zachovajte zvláštnu opatnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepajenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Použite správne vybraté priemery napájacích vodičov. Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu uškŕtiť seba alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.

Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku. Nedodržovanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Dekoratívne osvetlenie nabíjané cez USB-C port. Svieti bieloou alebo jednou zo siedmich ďalších vybraných farieb.

USB kábel súčasťou balenia. Nabíjačka nie je súčasťou - kúpte sa samostatne. Odporúčaná nabíjačka 5V, 1A.

Ak chcete lampu zapnúť, podržte tlačidlo na spodnej strane na 2 sekundy. Následné krátke stlačenia menia farbu osvetlenia. Ak chcete lampu vypnúť, znova podržte tlačidlo na 2 sekundy.

Počas nabíjania svieti LED vedľa nabíjacieho portu na červeno. Keď je lampka nabíjajú, LED dióda sa rozsvieti na modro.

POKYNY K PŘEVÁZKĚ / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vylúhnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok napájať výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok.

UCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triediť odpad z obalov. Označenie poukazuje na potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné pod hrozbou pokuty vyhadzovať do bežného odpadu spolu s ostatným odpadom. Takéto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Dbajte na čistotu a životné prostredie. S použitými batériami a/alebo akumulátormi by sa malo zaobchádzať ako so samostatným odpadom a mali by sa umiestniť do samostatného kontajnera. Použité batérie alebo akumulátory odovzdajte do zberne/zberne použitých batérií a akumulátorov. Informácie o zberných/zberných miestach sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u predajcu tohto typu zariadenia. Opotrebované zariadenie môže byť predávanému vrátené aj v prípade, že nový výrobok bol zakúpený v množstve nie väčšom ako je množstvo nového zakúpeného zariadenia rovnakého typu. Vyššie uvedené pravidlá platia pre oblasť Európskej únie. Pre ostatné krajiny platia právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

- UA -
ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Виріб призначений для побутового та загального використання. Використовуйте продукт у приміщенні або на вулиці. **ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА**
Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. **Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні.** Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Використовуйте правильно підібрані діаметри силових кабелів і їх тип. Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці. Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій. Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. **ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ**
Декоративне освітлення заряджається через порт USB-C. Він світитиме білим або одним із семи інших обраних кольорів. USB-кабель в комплекті. Зарядний пристрій не входить в комплект окремо. Рекомендований зарядний пристрій 5V, 1A. Щоб увімкнути лампу, утримуйте кнопку ввіз протягом 2 секунд. Подальші короткі натискання змінюють колір освітлення. Щоб вимкнути лампу, знову утримуйте кнопку протягом 2 секунд. Під час заряджання світлодіодний індикатор поруч із портом заряджання світитиме червоним. Світлодіод стане синім, коли лампа буде повністю заряджена.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування при відключеному джерелі живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруги.

Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище.

Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новопридбаного обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистриб'ютором нашої продукції у вашому регіоні.





(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka USB 5V DC 1A.

(CZ) Bez nabíječky. Doporučená USB nabíječka 5V DC 1A. (DE) Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes USB-Ladegerät 5V DC 1A. (EE) Laadijat kaasas pole. Soovitatav USB laadija 5V DC 1A. (FI) Ei laturia mukana. Suositeltu USB-laturi 5V DC 1A. (GB) Charger not included. Recommended charger is USB 5V DC 1A. (HR) Nije uključen punjač. Preporučeni USB punjač 5V DC 1A. (HU) Töltő nincs mellékelve. Javasolt USB töltő 5V DC 1A. (IT) Nessun caricabatterie incluso. Caricatore USB consigliato 5 V CC 1 A. (LT) Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas USB įkroviklis 5V DC 1A. (LV) Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais USB lādētājs 5V DC 1A. (RO) Fără încărcător inclus. Incarcator USB recomandat 5V DC 1A. (SK) Bez nabíjačky. Odporúčaná USB nabíjačka 5V DC 1A. (UA) Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій USB 5V DC 1A.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



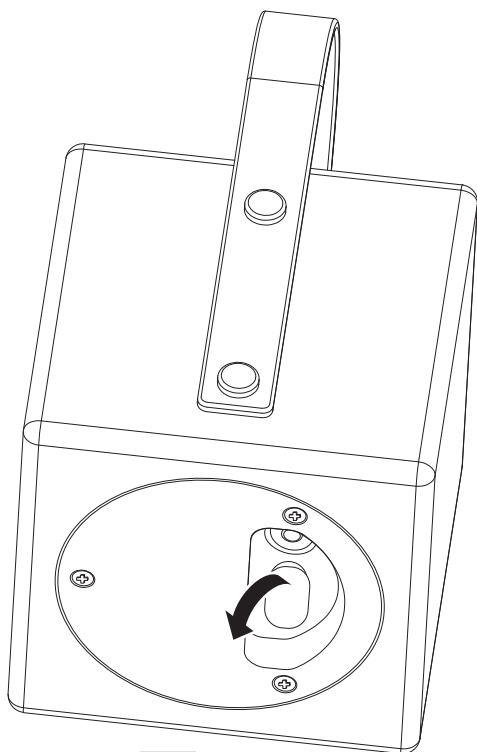
OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

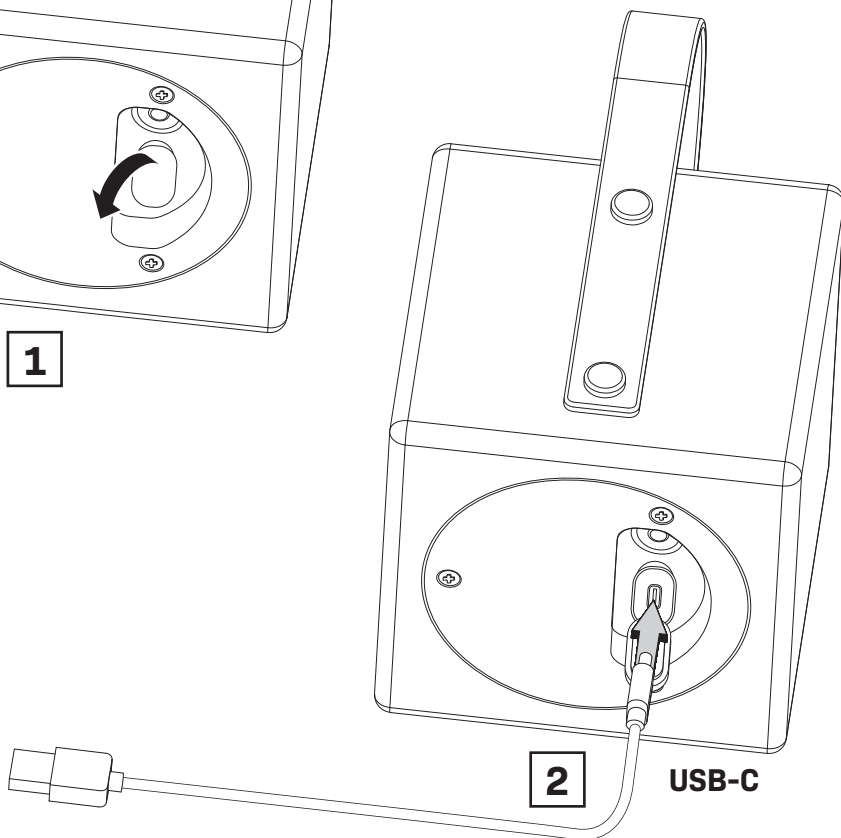


ŁADOWANIE BATERII

(CZ) Nabíjení baterie (DE) Batterieladung (EE) Aku laadimine
(FI) Akun lataus (GB) Battery charging (HR) Punjenje baterije
(HU) Akkumulátor töltés (IT) Ricarica della batteria (LT)
Akumulatoriaus įkrovimas (LV) Akumulatora uzlāde (RO)
Încărcarea bateriei (SK) Nabíjanie batérie (UA) Зарядка
акумулятора

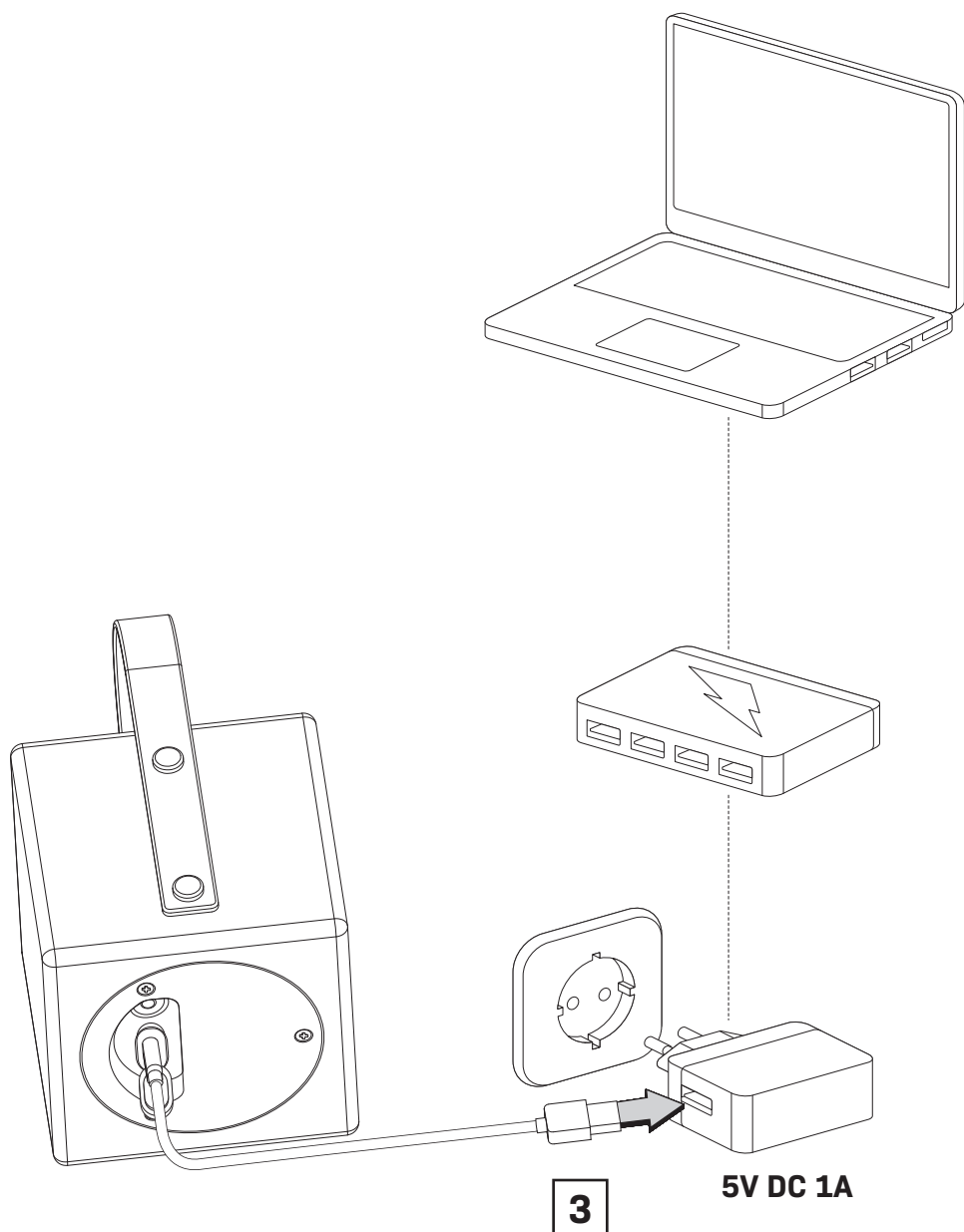


1



2

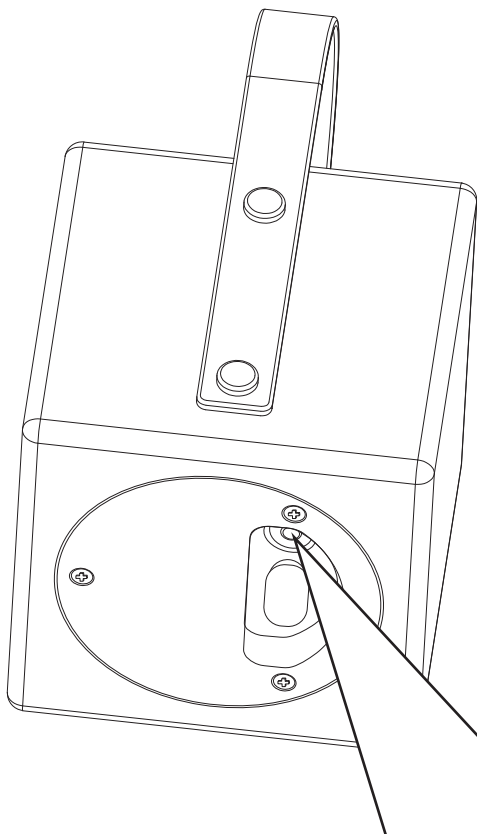
USB-C





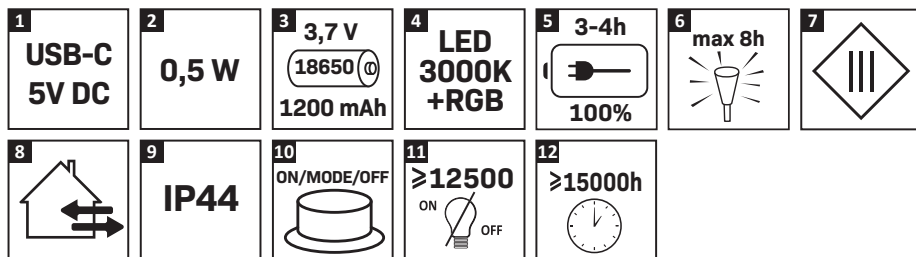
STEROWANIE

(CZ) Řízení (DE) Kontrolle (EE) Kontrolli (FI) Ohjaus (GB) Control (HR) Kontrolirati (HU) Ellenőrzés (IT) Controllare (LT) Kontrolė (LV) Kontrole (RO) Controla (SK) Kontrola (UA) Контроль



Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć. Kolejne krótkie naciśnięcia zmieniają kolor świecenia. Aby wyłączyć lampę ponownie przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.

(CZ) Pro zapnutí podržte 2 sekundy. Následné krátké stisknutí změní barvu osvětlení. Chcete-li lampu vypnout, znovu podržte tlačítko po dobu 2 sekund. (DE) Zum Einschalten 2 Sekunden lang gedrückt halten. Nachfolgendes kurzes Drücken ändert die Beleuchtungsfarbe. Um die Lampe auszuschalten, halten Sie die Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt. (EE) Sisselülitamiseks hoidke 2 sekundit all. Järgnevad lühikesed vajutused muudavad valgustuse värvi. Lambi väljalülitamiseks hoidke nuppu uuesti 2 sekundit all. (FI) Paina 2 sekuntia kytkeäksesi päälle. Seuraavat lyhyet painallukset muuttavat valaistuksen väriä. Sammuta lamppu pitämällä painiketta uudelleen painettuna 2 sekunnin ajan. (GB) Hold for 2 seconds to turn on. Subsequent short presses change the light color. To turn off the lamp, hold the button again for 2 seconds. (HR) Držite 2 sekunde za uključivanje. Naknadni kratki pritisci mijenjaju boju osvijetljenja. Za isključivanje svjetiljke ponovno držite tipku 2 sekunde. (HU) Tartsa lenyomva 2 másodpercig a bekapcsoláshoz. Az ezt követő rövid megnyomások megváltoztatják a világítás színét. A lámpa kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot ismét 2 másodpercig. (IT) Tenere premuto per 2 secondi per accendere. Le successive pressioni brevi modificano il colore dell'illuminazione. Per spegnere la lampada, tenere nuovamente premuto il pulsante per 2 secondi. (LT) Palaikykite 2 sekundes, kad įjungtumėte. Vėlesni trumpi paspaudimai keičia apšvietimo spalvą. Norėdami išjungti lemputę, dar kartą palaikykite mygtuką 2 sekundes. (LV) Turiet 2 sekundes, lai ieslēgtu. Sekojoši īsi nospiežot maina apgaismojuma krāsu. Lai izslēgtu lampu, vēlreiz turiet pogu 2 sekundes. (RO) Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a porni. Apăsările scurte ulterioare schimbă culoarea luminii. Pentru a stinge lampa, țineți apăsat din nou butonul timp de 2 secunde. (SK) Pre zapnutie podržte 2 sekundy. Následné krátke stlačenia menia farbu osvetlenia. Ak chcete lampu vypnúť, znova podržte tlačidlo na 2 sekundy. (UA) Утримуйте 2 секунди, щоб увімкнути. Подальші короткі натискання змінюють колір освітлення. Щоб вимкнути лампу, знову утримуйте кнопку протягом 2 секунд.



1. Napięcie

(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Hanpyra

2. Moc

(CZ) Výkon (DE) Leistung (EE) Võimsus (FI) Tehoa (GB) Power (HR) Vlast (HU) Hatalom (IT) Potenza (LT) Galia (LV) Jauda (RO) Putere (SK) Výkon (UA) Потужність

3. Rodzaj akumulatora

(CZ) Typ baterie (DE) Akku-Typ (EE) Aku tüüp (FI) Akun tyyppi (GB) Battery type (HR) Vrsta baterije (HU) Akkumulátor típusa (IT) Tipo di batteria (LT) Baterijos tipas (LV) Akumulatora tips (RO) Tip baterie (SK) Typ batérie (UA) Тип батареї

4. Barwa światła

(CZ) Barva světla (DE) Die Farbe des Lichts (EE) Valguse värv (FI) Valon väri (GB) Light color (HR) Boja svjetla (HU) A fény színe (IT) Il colore della luce (LT) Šviesos spalva (LV) Gaismas krāsa (RO) Culoarea luminii (SK) Farba svetla (UA) Колір світла

5. Czas ładowania

(CZ) Doba nabíjení (DE) Ladezeit (EE) Laadimisaeg (FI) Latausaika (GB) Charging time (HR) Vrijeme punjenja (HU) Töltési idő (IT) Tempo di ricarica (LT) Įkrovimo laikas (LV) Uzlādes laiks (RO) Timp de încărcare (SK) Doba nabíjania (UA) Час зарядки

6. Czas świecenia

(CZ) Doba svícení (DE) Beleuchtungszeit (EE) Valgustuse aeg (FI) Valaistusaika (GB) Lighting time (HR) Vrijeme osvjetljenja (HU) Világítási idő (IT) Tempo di illuminazione (LT) Apšvietimo laikas (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Timp de iluminare (SK) Čas osvetlenia (UA) Час освітлення

7. Klasa ochronności

(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojausluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protecție (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту

8. Używać wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń

(CZ) Používejte uvnitř nebo venku (DE) Zur Verwendung drinnen oder draußen (EE) Kasutage sise- või välitingimustes (FI) Käytä sisällä tai ulkona (GB) Use indoors or outdoors (HR) Koristite u zatvorenom ili na otvorenom (HU) Használja beltéren vagy kültéren (IT) Utilizzare all'interno o all'esterno (LT) Naudoti patalpoje arba lauke (LV) Izmantojiet telpās vai ārā (RO) Utilizați în interior sau în exterior (SK) Používať v interiéri alebo exteriéri (UA) Використовуйте в приміщенні або на вулиці

9. Stopień ochrony IP

(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojautaso (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

10. Włącznik on/mode/off

(CZ) Spínač zapnutí/režimu/vypnutí (DE) Ein-/Modus-/Ausschalter (EE) Sisse/režiimi/välja lülit (FI) Päälle/tila/pois-kytkin (GB) On/mode/off switch (HR) On/mode/off prekidač (HU) Be/üzemmód/ki kapcsoló (IT) Interruttore di accensione/modalità/spengimento (LT) Įjungimo/režimo/išjungimo jungiklis (LV) Ieslēgšanas/režīma/izslēgšanas slēdzis (RO) Comutator pornit/mod/oprit (SK) Prepínač zapnutia/režimu/vypnutia (UA) Перемикач вкл/режим/вимк

11. Ilość cykli włącz/wyłącz

(CZ) Počet cyklů zapnutí/vypnutí (DE) Anzahl der Ein-/Ausschaltzyklen (EE) Sisse/välja tsükliite arv (FI) On/off-jaksojen lukumäärä (GB) Number of on/off cycles (HR) On/mode/off prekidač (HU) Be/ki ciklusok száma (IT) Numero di cicli di accensione/spengimento (LT) Įjungimo/išjungimo ciklų skaičius (LV) Ieslēgšanas/izslēgšanas ciklu skaits (RO) Numărul de cicluri de pornire/oprire (SK) Prepínač zapnutia/režimu/vypnutia (UA) Кількість циклів увімкнення/вимкнення

12. Żywotność

(CZ) Životnost (DE) Lebensdauer (EE) Kasutusaeg (FI) Käyttöikä (GB) Lifespan (HR) Vijek trajanja (HU) Élettartam (IT) Vita utile (LT) Tarnavimo laikas (LV) Kalpošanas laiks (RO) Durata de viață (SK) Životnosť (UA) Термін служби